

# ก่อนเดินทาง

ขั้มเอี้ยมเกาด้วย ชั้นดุนเชง

อากาศเกี้ยวกุลกระทำให้เกิดสัตว์ต่างๆ

เชี่ยมเจียะเป่า สำมัยกังวายเจ่ง

ศิลาเทวดาครอปคลุ่มรับแสงอาทิตย์และพระจันทร์  
กระทำให้เป็นพญาลิงเผือก ขาวบริสุทธิ์ มีกำลังมาก

เจียวมิงห่วยเก้า ส่วนไถเต้า

อาศัยไข่เป็นรูป เกิดลิงหินเป็นต้นเหตุแห่งมรรคผล

เก้ามี แสรพ่ายตันเช้ง

สมมติชื่อ เช่นนั้น เพื่อสำเร็จแล้ว

หลายกวายปุดเช็ก ยินโน่เสียง

พิจารณาข้างในไม่รู้ เพราะไม่มีรูปและลักษณะ

ຈົ່ວຂະເມັງຈາຍ ຈວກສູ່ເຊັ້ນ

ປະກອບກາຍນອກ ສູ່ແຈ້ງທຳເປັນຮູປ

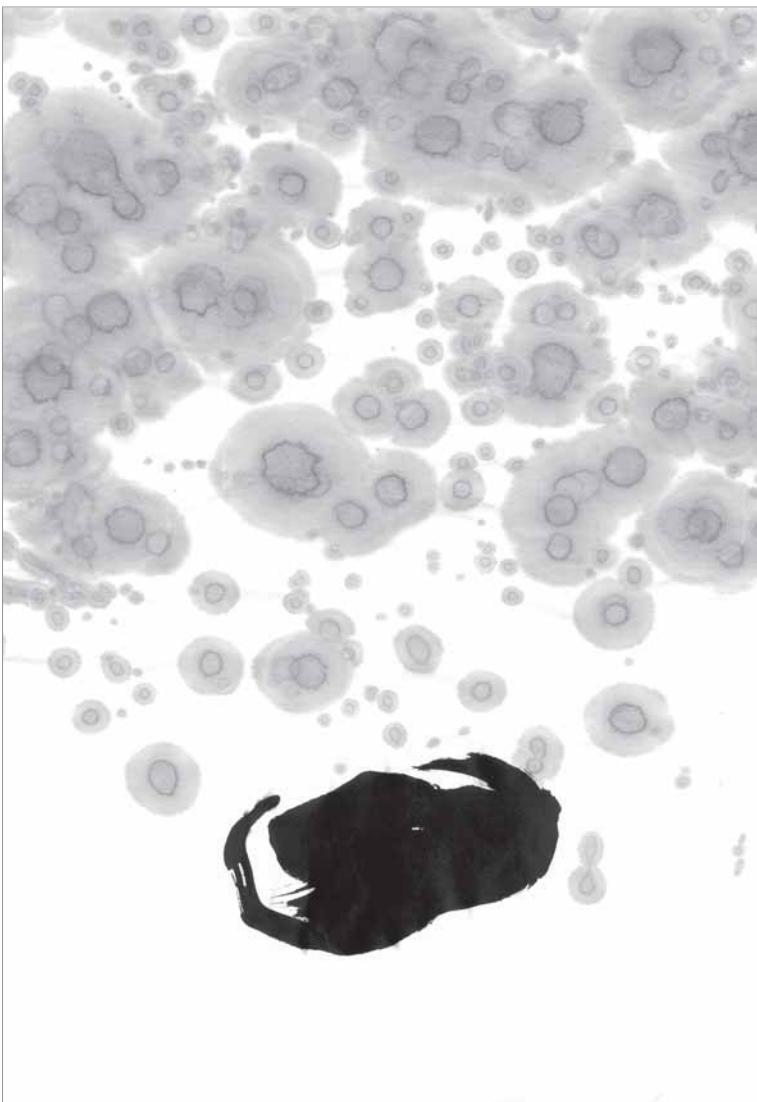
ເລະຕ່າຍນັ້ນນັ້ນ ກາຍເຫຼອກືອ

ຕ່ອມາທຸກໆ ຄນ ຕ້ອງອາສົບລິງຕັວນີ້

ແຜວງແຜ່ເຫື້ອະ ຕັວຕຶງຢັ້ງ

ເປັນເຈົ້າພູມາອຸ່ນ ທີ່ນັ້ນໆ





# 亨朮<sup>๑</sup>

## ความเป็นมา สมัยเป็นมิจชาทิภูวี

พ້າ-ດິນ ສ່ວັງລົງ (ພຶທີ) ຂຶ້ນຈາກທິນ ໃຫ້ເປັນລົງສາມັບ ແລ້ວ  
ຄ່ອຍາ ເຕີບໂຕກລ້າແຂງຂຶ້ນ ຈນລົງບຽວຍາກຂຶ້ນເປັນໄຕ້ອ່ອງ ທີ່ມີມຸ່ຍເກາ-  
ອ່ອງ ເປັນລົງເຜື່ອກ ຂາວຝ່ອງບຣິສຸທົ່ງ ທີ່ມີມົວມາຮມາຍວ່າ ພຶທີຈິດນັ້ນ  
ບຣິສຸທົ່ງອ່ອຍ່າມຮຽມຊາຕີແລ້ວ ຖຸກຄົນຕ້ອງອາຫຍລິງຕ້ວນີ້ ເພຣະວ່າພຶທີ-  
ຈິດນີ້ເປັນດັ່ນເຫດຸແໜ່ງມຽຄູຜລ ດັ່ງໂສລກທີ່ທ່ານກວ່າຈາໄວ້<sup>๒</sup>

ຕ່ອນຫາງອຄງ (ເທັງເຈີຍ) ປະສົງຄົງຈະພັນຈາກເກີດ - ແກ່ - ເຈັບ  
- ຕາຍ ຈຶ່ງໄດ້ສືບຫາຮຽມວິເສະ ພູມໍາມຸ່ຍເກາອ່ອງໄດ້ໄປລື່ງໄຊທີ (ອິນເດືອຍ)  
ກລັບໄມ່ເພບຜູ້ຮຽມວິເສະເລຍ ຈຶ່ງໄດ້ຍົນມາເກະລັງກາ ແລະ ໄດ້ພົບທ່ານ  
ຜູ້ເສະເປົ້າໂນເດໂຈ້ອ<sup>๓</sup> ຈຶ່ງໄດ້ເວີຍປະລິດຮຽມ

ຕອນຂອເວີຍປະລິດຮຽມນັ້ນ ມຸ່ຍເກາອ່ອງປົງປົງທີ່ຈະເວີຍນ  
ເດີຍຮັຈຈານວິຊາຕ່າງໆ ອັນເປັນມີຈາທິภູວີ ຕ້ອງກາຣແຕ່ຄວາມເປັນອມຕະ

<sup>๑</sup> 亨朮 (ປັນຍາ + ວ່າງ = ບັນຍາເຫັນສູງຕາ) ດີວ ພຶທີຈິດ

<sup>๒</sup> ເຈີຍມີ້ງໜ່ວຍເກົ້າ ຢ່ວນໄດ້ເຕົ້າ = ອາຫຍໄໝເປັນຮູ່ປ ແກີດລົງທິນເປັນດັ່ນເຫດຸແໜ່ງ  
ມຽຄູຜລ

<sup>๓</sup> ໂນເດໂຈ້ອ ດີວ ສຸກຸດ, ແຈ້ອ = ສັງຂະນາຍກ

ในที่สุด จึงได้เรียนธรรม - หฤทัย จนท่องได้ขึ้นใจ อาจแปลงกายได้ ๗๒ อย่าง<sup>๔</sup>

ต่อมา เมื่อหงอคงได้กลับมาถึงถ้ำจุยเดิมต้อง (ถ้าม่านน้ำ) เดิมจึงได้ทราบว่า ระหว่างที่ตนแสวงหาความรู้อยู่นั้น ปีศาจหนูชี-หมอกุน<sup>๕</sup> ได้มาย่างซิงถ้ำและจับบริวารลิงไปกักไว้ที่ถ้ำฝี และฝี (อวิชา) นี้ มันมาเหมือนพาย เมื่อมันไปก็เป็นหมอกมีดคลุ่ม ไม่รู้ว่า หนทางไปมาจะไกล์สักเท่าใด หงอคงตามไปฟ้าปีศาจตาย แล้ว ย่างอาวุธมาได้ด้วยตอนนั้นเป็นลิงน้อยหลายร้อยตัวเข้าวุ่นจับ<sup>๖</sup> โดยใช้สูตรพละ (กำลังที่เกิดจากการฟัง การเรียน) ฆ่าปีศาจคือความไม่รู้ และได้เพื่อนฝี รวมทั้งตัวเองเป็น ๗ พญาฝี

เรื่องตอนได้อาวุธคือตะบองวิเศษนั้นเป็นดังนี้ ซึ่งหงอคง คิดตั้งแต่เป็นเหยี่ยว ต้องการอาวุธคู่มือที่เป็นเหล็ก แต่เดิมเป็นจ้าว ซึ่งเป็นอาวุธของปีศาจหนูชีหมอกุน ต่อมาได้อาวุธ ๑๙ อย่าง ล้วน เป็นเหล็ก<sup>๗</sup> ซึ่งหงอคงชำรุดอาวุธวิเศษกว่าเหล็กอีก จึงได้ดำเนิน

<sup>๔</sup> แปลงกายได้ ๗๒ อย่าง เท่ากับสภาวะธรรม ๗๒ ปั้ยก่ายแปลงได้ ๓๖ หงอคง มากกว่า ๒ เท่า กำลังของปัญญาภัยศิลป์นั้นแปลงได้ ๑๐๘ เท่า จำนวนต้นหา ๑๐๘ ส่วนซึ่งเจ่ง (อนันตวิรากามะ) นั้นแปลงไม่ได้เลย

<sup>๕</sup> หนูชีหมอกุน = ญี่ง + โลก + สมัย

<sup>๖</sup> หงอคงมีขันอยู่ ๙๔,๐๐๐ เส้น ทุกเส้นอาจแปลงเป็นลิงได้ นี่คือปริยัติน ๙๔,๐๐๐ ขรรรนขันนี้

<sup>๗</sup> อาวุธ ๑๙ อย่าง คือ ความเข้าใจซัดถึงมูลค่าตุ ๑๙ คือ อินทรี ๖ ตา ๗ จมูก ลิ้น กายใจ อารมณ์ ๖ คือ รูป รส กลิ่น เสียง สัมผัส ธรรมารมณ์ และ วิญญาณ ๖ คือ จักษุวิญญาณ โสตวิญญาณ งานวิญญาณ ชีวหาวิญญาณ ภาษาวิญญาณ และมโนวิญญาณ ซึ่งความเข้าใจเรื่องนี้เป็นดุจอาวุธเหล็ก มี กำลังมากกว่าอาวุธเดิม

ลำธาร ในถ้ำของตนที่ทะลุถึงปาดาล (เส้นถ้ำลึกของใจ) ดำลงไปถึง  
ทะลุแห่งทิศตะวันออก เขตแดนของพญาเลงอ่อง อาภูมีคือตะบอง  
วิเศษนั่นจมอยู่ใต้ปาดาลทางทะลุตะวันออก

หลังจากคัดเลือกอาภูมีชั้นเยี่ยมได้ปาดาล จากการเสนอให้  
ของพญาเลงอ่องเจ้าแห่งทะลุตะวันออกแล้ว หงอคงมีได้พร้อมใจ  
 เพราะนำหนังเบาไป จึงถูกแนะนำให้ไปหาตะบองกายลิทธิ์ ปีดหดได้  
 ตามประสังค์ มีชื่อเป็นอักษร ๕ ตัวว่า ญูอีกิมชือเปง๘ เมื่อจะให้  
 ให้ญูกิได้ตั้งใจ จะให้เล็กเห็นป่าในธูปให้

นอกจากตะบองแล้ว ยังมีเครื่องแต่งกายวิเศษที่หงอคง  
 บังคับชูตระคอกเขามาจากพญาเลงอ่องแห่งคบสมุทรอื่น คือ เกือก  
 วิเศษ ใส่แล้วเหาะได้ เกราะทองคำป้องกันอาภูมิ หมวกทองคำทำ  
 ด้วยปีกหงส์เคลือบคลาดจากอันตราย๙

ซึ่งหงอคงได้อาภูมิวิเศษก์เป็นเหตุให้ทั้งบันพื้นดินและสวนรำ  
 สั่นสะเทือนด้วยอัสมมานะ หงอคง (พริจิตที่ยังເຄືອນອຸ່ນ) ได้ลงไปตี  
 ตะลุยนรก รุกรานเงี่ยมฟ่ออ่องทั้ง ๑๐ (มัจจุราช) และลบบัญชีตาย  
 แก่ตนและบริหารเสียสิ้น หมายถึง โพธินัมໄມມ៉ວណាតាយ หรือสภากະ  
 ที่อยู่เหนือความตาย

พญาเงี่ยมฟ่ออ่อง (มัจจุราช) และพญาเลงอ่อง (ผู้เป็นใหญ่  
 ในทะลุ) ได้ยืนภูมิการต่อเง็กเชียนย่องเต้ ในความເຄືອນของหงอคงที่

---

๘ ญูอีกิมชือเปง = ตามใจ + ทอง + ปลอก = ตะบองปลอกทองได้ดังใจ

๙ บริศนาหรือรวมเครื่องแต่งกายนี้ตรงกับสุวรรณสังขชาดก เกราะ คือ รูป  
 เกาะ เกือกวิเศษ คือ เกือกใส่แล้วเหาะได้ ส่วนหมวกนั้น สุวรรณสังข์กลับ  
 เป็นไม้เท้า

ไม่ยอมอยู่ใต้บังคับของสิ่งไหน แม้ความเกิด-ตาย ไม่ยอมรับผลของกรรมใดๆ จนเงิกเซียนซองเต็ต้องประชุมเทพยดาเพื่อปราบป่วนหงอคง

อุบัiyในการปราบหงอคงนั้นก็คือ ทดใช้พลังเลื่อนของโพธิให้มาสู่ฝ่ายสวรรค์ (บุญ) แทนการสมาคอมกับภูตผี<sup>๑๐</sup> หงอคงถูกล่อด้วยคำแห่งที่เปึกเบี้ยวน (เลี้ยงม้า-การชาชี้ม้า) ครั้นรู้ความที่ตนถูกลงแล้ว อัสมิมานะก์พลุ่งขึ้น หงอคง (โพธิ) ได้อาลัวดการทำลายบัญชีข้าวของและเหงากลับมาอยู่สำราญเลี่ยมต่องตามเดิม โพธิที่ยังเดือนอยู่นั้น หายอมพอยใจต่อบุญที่ไร้เกียรติไม่

เมื่อกลับถึงถิ่นเดิมเป็นนิวาสสถานของตัวแล้ว ปีศาจตระกูลต์อกก้า๊ก ๒ ตน (คือ มนaneและอติมนane) ได้มาร่วมกันฟื้นฟูสังฆาร “ได้อ่องมีฤทธานุภาพไม่มีใครจะต่อต้าน ดูระหว่างเราจะมาเป็นนายกองเลี้ยงม้า ข้าพเจ้าเห็นว่าฤทธิ์เดชของได้อ่อง สมควรจะเป็นเชิงเทียนได้เชือ คือเป็นใหญ่เสมอฟ้าจึงจะควร”

ตั้งแต่ปีศาจตระกูลต์อกก้า๊กเข้ามาสามิภักดีด้วยหงอคงแล้ว จึงได้เกิดเหตุโกลาหลทั้งฟ้า เงิกเซียนซองเดจอมสวรรค์จึงได้รับสั่งให้ถักหะลีที่อ่องแม่ทพสวรรค์ พร้อมกับโลเจียกทพไปปราบหงอคง ไม่ว่าจะเดียวจะแสวงอิทธิปภาคีหาริย์อย่างใด หงอคงแปลงกายสู่ได้ทั้งสิ้น กองทพสวรรค์ก็ต้องพ่ายแพ้ไป อันเป็นเหตุให้อัสมิมานะ

<sup>๑๐</sup> ถึงตอนนี้ ท่านกราได้ล้อเลียนว่า บัญญาหรือโพธิ (ในระดับที่ยังเดือนอยู่) ที่เชี่ยวชาญแต่กชานหนีลี ได้ในโลกแล้วนั้นหมายจะทำรับเป็นแม่กงเลี้ยงม้าบนสวรรค์เท่านั้น

ลงรากมั่นคง และถึงกับแต่งตั้งเพื่อนปีศาจอีก ๖ คนขึ้นเป็นไตรชีอ  
เหมือนตัว (มิชาทิกูรี คือ อุจฉะทิกูรีเพิ่มกำลังยิ่งขึ้น) และได้  
เลี้ยงเฉลิมฉลองกันเป็นการใหญ่ ทั้งลิง (โพธิ) ทั้งผี (กิเลส) กิริ่นเริง  
อยู่ในถ้ำจุยเลี่ยมต้อง

สรวารค์ต้องดำเนินนโยบายใหม่ในการหาดใช้พลังของโพธิให้ไป  
สู่หนทางบุญให้ได้ จึงยินยอมแต่งตั้งให้หงส์คงเป็นชีเทียนได้เชือตาม  
อัสมิมานะของหงส์คง โดยเงกเชียนย่องเต้รับสั่งให้เทพบุตรสร้างหอ  
ขึ้น ๒ หอ คือ หอเย็นระงับใจและหอเก็บรักษาอรามณ์ นี้คือเทคนิค  
ของสรวารค์ในการปราบโพธิเดื่อน แล้วทรงประทานสุราที่พวงเชียน  
(ผู้สำเร็จ) ในสรวารค์นิยมดื่มให้ ๒ คนโภ (คือปิติและสุขจากการ  
ระงับใจและเก็บรักษาอรามณ์) พร้อมกับดอกไม้ทองคำสีบกิ่ง (คือ  
กุศลกรรมบด ๑๐) เพื่อระงับมิให้ทำการชั่ว

ชีเทียนได้เชือ มีความปราโมทย์บันเทิงกับตำแหน่งในสรวารค์  
ทุกเช้าเย็น แต่หาวว่าไม่ว่า ตนเป็นขุนนางตำแหน่งไหนไม่ มีอยู่แต่เชือ  
เท่านั้น (ความสุขจากการมีบุญนั้นมี แต่เชือไม่ใช่ทางแห่งมรรคผล)  
ไม่เข้าซีเทียนก็จะเหตุจลาจลในสรวารค์ขึ้นจนได้

เงกเชียนย่องเต้ขอให้ชีเทียนใช้เวลาว่างในการตรวจตราวิรักษา  
สวนชุมพู่ ๓ สวน เพื่อใช้เวลาว่างในสรวารค์ให้มีค่า สวนชุมพู่  
๓,๖๐๐ ตัน (พระสูตร) ชีเทียนแอบขโมยชุมพู่ในสวนที่สามกินหมด  
แล้วได้ร้ายเวทรึ่งนางฟ้า ๗ องค์ที่เป็นพนักงานเก็บสอยชุมพู่ ใน  
งานกินเลี้ยง ชีเทียนได้แอบเข้าไปกินอาหารทิพย์ สุราทิพย์ (สุขใน  
บุญอันหวานมา) และได้มาสร้างเดินล่วงล้ำเข้าในเขตท่านพรหม  
ท้ายเสียงเล่ากุน และได้ขอเมยกินยาไวศษ์ที่เป็นยาอายุวัฒนะของ

พระมหาชนันที่บวรจุอยู่ในคณโถ ๔ ใบ๑๑ ในที่สุด ซึ่เตียนเจิงได้เห็น  
หนีลงสูนิวासสถานเดิม คือถ้ำจุยเลี่ยมต่อง และยังติดรสมหานุ  
ในสวรรค์จนต้องหวานขึ้นไปขโมยสุราทิพย์ลงมา garnet แก่ลิงบริหาร  
(เจตสิกได้ลิ่มรสสุชาจากภาระงับใจแล้ว)

เง็กเชียนยื่องเตี้รับสั่งให้จับตัวซึ่เตียนให้ได้ จึงส่งกองทัพ  
สวรรค์ นำโดยถักทะลีที่อ่อนและโลเนีย สมทบด้วยทัพดาวี่สิบแปด  
ดาว สิบสองสิบสิบ ดาวทั้งเก้า เจ้ายางเจี้ยบ (เทพรักษ์) พร้อมทั้ง  
ท้าวกิมัง (จตุโลกบาล) สมทบด้วยปุดเนีย เมักษะนั่นแล้ว ท้าพสวรรค์  
(กุศลเจตสิก) ก็ยังต้องพ่ายแพ้แก่ซึ่เตียนได้เชี่ย (โพธิ) ผู้มีต่อ ก็อกกุญ  
อ่อง (มานะและอติมานะ) เป็นแม่ทัพหน้า

พระโพธิสัตว์กวนอิม (อวโลกิเตศวารโพธิสัตว์ - เมตตาอัน  
ใหญ่หลวงในสรพสัตว์) ได้แนะนำให้เชิญยื่นนีจินกุน (สัมมาทิฎฐิ  
๗) พระนัดดาของเง็กเชียนยื่องเตี้ ที่อยู่ในศาลาลำนำกิวนิจามา  
ปราบซึ่เตียน

ยื่นนีจินกุนจึงพาเพื่อนองอีก ๖ พร้อมด้วยเทพรักษ์ สมทบ  
ด้วยทัพของถักทะลีที่อ่อง (พระมหาวิหาร ๔) และด้วยการช่วยเหลือ  
อาวุธวิเศษของท้ายเสียงเล่ากุน (สมรถ) ลงบนหัวของซึ่เตียน  
ยื่นนีจินกุนจึงจับตัวซึ่เตียนได้

ซึ่เตียน (โพธิเอื่อง) ครั้นถูกแผ่นทองคำวิเศษซ้ำจึงล้มลง ยื่-  
หนึ่งจินกุนและพื่นอง (สัมมาทิฎฐิ ๗) จึงตรงเข้าเอาอาวุธข่มไว้

๑๑ ยกวิเศษในคณโถ ๔ ใบ คือ องค์แห่งปฐมภาน ได้แก่ วิตก วิจาร ปีติ ฉุข  
เอกคคตฯ

แล้วเราเชื่อวิเศษญก แล้วเราเมื่อวิเศษเสียบย้ำเข้าที่กระดูกสันหลัง ของซีเทียน (ขม ผูก เสียบ ย้ำ นี่เป็นเคล็ดในการฟื้นคืนชีพ)

เง็กเชียนย่องตัวรับสั่งให้เอาซีเทียนไปประหารชีวิต เพราะขอบก่อการจลาจลบนสวรรค์ (บุญนั้นไม่ชอบโพธิปัญญาณัก) พ้นด้วยดาบ ผ่านด้วยไฟ ผ่านด้วยสายฟ้า ซีเทียนก็หาได้ระกายเดื่องผิวไม่ เพราะเพิ่มน้ำภัยสิทธิ์ เหตุด้วยพ้าดินสร้าง ลบปัญชีตายออกจากพญาเงี่ยมฟ้ออ่อง แล้วยังได้พลังสวรรค์จากการได้กินชุมพูทิพย์ (พระศูตร) สุราทิพย์ และยาอาญาดูดมนนะวิเศษ เง็กเชียนย่องตัวเรี้งมnobซีเทียนไว้กับพรหมท้ายเสียงเล่ากุน เพื่อให้นำไปหลอมในเบ้าหลอมวิเศษซึ่งเบ้าใบอย่างกว่า ซีเทียนคาดหวัดถือเป็นเบ้าหลอมพังพินาศซักตะบองออกตีกราดจนหมู่เทพถอยร่น แม่พรหมท้ายเสียงเล่ากุน ก็ไม่อาจต้านทานได้ ซีเทียนบุกเข้าไปจนถึงปราสาทที่ประทับของเง็กเชียนย่องเต็ สรุบกับทหารรักษาพระองค์ของเง็กเชียนย่องเต็ จนทหารเทพต้องล้อมไว้ แต่ไม่อาจเข้าใกล้ซีเทียนได้ เง็กเชียนย่องเต็เห็นเหลือกำลังของสวรรค์ จึงให้เทพบุตรไปนิมนต์พระเซ็งเกียมมองนีสุดใจ ที่ประทับอยู่ที่วัดลุยอินมี่ ภูเขาเล่งซั่ง เขตเมืองโซจ็อก (โกลกุตระ) ประเทศไชยมีนา

พระยูไนพุทธะสต์จามห้ามศึกบนสวรรค์ ซีเทียนยังจังใจ ต่อพระยูไน โดยอ้างอิทธิปาวีหาริย์ของตัวเองว่า ตีลังกาที่หนึ่งไปได้๑๘,๐๐๐ โยชน์ (เท่ากับระยะทางจากเมืองได้ถึงถึงโซจ็อกตามที่ระบุไว้ในโซจ็อก นั่นคือ โพธิจิตอาจไปถึงนิพพานได้ด้วยการตีลังกาที่เดียว คือขณะจะตีเดียว) ดังนั้น ตำแหน่งจอมสวรรค์ควรยกให้ตนนี่แหละคือหัวการของโพธิ

พระญ่าໄລຈຶ່ງໃຫ້ສີເຖິງລອງແສດງຖົກທີ່ໃຫ້ດູ ສີເຖິງຈຶ່ງຕື່ລັກກາ  
ໄປດູຈາມພັດຈານໜົມເວົ້ວແຮງ ກົບກັນໄປຈາກຄຸງພະຫັດລົງຂອງພຣະ  
ພຸທະທີ່ສີເຖິງເຂົ້າໃຈເອງວ່າ ນິ້ວທັ້ງ & (ຂ່າຍພະຄູານໃນຂັ້ນນີ້ ຂໍ)  
ເປັນຮາກຂອງພ້າ ຄິດວ່າຕົວໜະພັນນັ້ນມີເດີມພັນເປັນຕຳແໜ່ງຈອນ  
ສວຽບ ຄວັນທຽບວ່າແພັກີຍັງດັນທຸຮັງໄມ່ຍອມຮັບ (ຕ່ອຄວາມຮູ້ເວົ້ວຂັ້ນນີ້ ຂໍ)  
ພຣະຍ໌ໄລຈຶ່ງໄດ້ກໍາພຣະຫັດໂຄຮັບສີເຖິງ ພຣະຍ໌ໄລໄດ້ສັດສີເຖິງ  
ຕກລົງມາຍັງພື້ນໂລກ ແລະ ໄດ້ເກີດເປັນຄູ່ເຂົາ & ຍອດຕິດກັນໂຄຮັບສີເຖິງ  
ໄວ້ ໂພນີຈຶ່ງເພີ້ງໄດ້ມາຮູ້ຖົກທີ່ຂອງປັບປຸງຈຸປາທານໃນຂັ້ນນີ້ວ່າໜັກດູຈູ່ເຂົາ  
ຄວາມເພີຍພຣພາຍານຂອງສີເຖິງໄມ່ອາຈເຄລື່ອນໄປສຸມວຽກຜລໄດ້ ເພວະ  
ອຸປາທານໂຄຮັບຈຳ ຈຶ່ງອຸປາໄດ້ວ່າ ໃຫ້ສີເຖິງໄຕ້ເຊີຍກິນນໍ້າເຫັນກົດລອມ  
ທຸກຄວັງທີ່ມັນທີ່ ນັ້ນຄືອພອຈິຕກະທຳງານຕາມໜ້າທີ່ຂອງມັນ ກົດມັ້ນ  
ວ່າຈັນ ວ່າຂອງຈັນ ຈັນເປັນທຸກທົ່ວທົ່ວກິນນໍ້າເຫັນກົດລອມ

ເຮື່ອງຮາວຄວາມເປັນມາແຕ່ຕັ້ນຈານຕິດອູ້ໄຕ້ກູ່ເຂົາ ໂພນີໄດ້ແຕ່ໜ້າ  
ຮອວນພຣະຄັ້ງໜັນຈຶ່ງ (ຂັ້ນຕີ) ຈະມາຊ່າຍ ແລະ ສວມນົມຄລໃໝ່ ເພື່ອເດີນທາງ  
ໄປໄຊທີ່ (ນິພພານ) ຂອງໜັກຄອງ (ໂພນີ) ກົດບເພີ່ມນີ້

# กวนอิม

กวนอิม คือ พระโพธิสัตว์娑โภกิเตศวร<sup>๑</sup> เป็นตัวแทนของ เมตตา โดยท้าไปแล้ว ขอให้กิเตศวรจะเลิงเอาบารมีย่อ ๔ คือ สุทธิ ปัญญา เมตตา และขันติ ซึ่งอาจย่อเหลือ ๒ คือ ปัญญาและเมตตา ถ้าย่อให้เป็นหนึ่งคือ เมตตาที่ประกอบด้วยปัญญา ขอให้กิเตศวร ของทิเบต ศิลปินได้เขียนกึงหญิงกึงชาด ส่วนในประเทศไทยนั้น เป็นกวนอิมเนี้ย โดยเหตุผลว่า ความกรุณาอันใหญ่หลวงนั้นเพียง เทียบจากมารดารักบุตร เป็นบุคลาธิชฐานที่เกิดในกลุ่มมหายาน คินเดีย ด้วยเหตุผลก้าวหน้าในการบวนการของพุทธธรรมในเวลาหนึ่น ในฐานะเครื่องมือในการเผยแพร่ จึงละม้ายกับพระอิศวรของเชินดู บางยุคได้เลยถูก ทำเป็นรูปป้าโภกิเตศวรกำลังเหยียบพระอิศวรไว้ เป็นอย่างก็มี

ในใช้อิว<sup>†</sup> กวนอิมโพธิสัตว์เป็นเมตตาบารมี ในงานอาราชนา

---

<sup>๑</sup> ขอให้กิเตศวร มาจากคำว่า ขอให้กิต + อิศวร แปลว่า พระผู้เป็นใหญ่ที่ปรากฏ แก่โลกมนุษย์ หรือที่ชาวโลกมองเห็น (Seen by the world) แต่มักแปลกันว่า พระผู้เป็นใหญ่ ผู้มองลงยังสัตว์โลก

พระไตรปิฎก سانดุคชัย์เอกสารของกวนอิมคือ อุญไจ (บักเฉียย) คือ ท่านบารมีซึ่งเป็นบุตรของถักทะลีที่อ่อน ทหารเอกสารของเงิกเชียนย่อองเตี้ โพธิสัตว์กวนอิมได้รับของวิเศษคือผ้ากาสาวพัสดร์ (วินัย) ไม่เท่า (พหุสูต) และมงคล ๓ ห่วง (กัมมภัสสนา มีตราลักษณ์เป็นอวรมณี) จากพระพุทธองค์ เพื่อมอบให้แก่ผู้มีศรัทธาที่จะไปอา Rahman พระไตรปิฎกยังใช้ที่

กวนอิมโพธิสัตว์ได้ทำสัญญาได้โดยแก่บรรดาผู้ต้องโทษจาก สวรรค์ ด้วยการให้สานดุคชัย์ติดตามพระถังไปใช้ที่ตามลำดับนั้นคือ บำรุงต่างๆ ดังนี้

๑. ชัวเจง (สมารี) ก่อนพบพระโพธิสัตว์กวนอิมนั้น เป็นเหพ อยู่บนสวรรค์ กระทำการบุชรา ถูกสาปให้จำอยู่ในลับน้ำลิวชัวซ้อ มี ความหมายพิเศษว่า สมารีแห่งชีวิต (อนันตวิรกสมารี) มีอยู่แล้ว แต่ มันยังจำอยู่ ไม่สามารถนำมาเป็นประโยชน์แก่ชีวิตได้ เพราะเป็น มิจฉาทิภูสูนั้นเอง จนกว่าจะมาพบพระโพธิสัตว์กวนอิม จึงได้ถูกทอด ให้ไปในการสัมมาทิภูสูติ สมารีที่อยู่ในรูปของปีศาจจีงรอวันพบพระ ถังชัมจัง อยู่ในลับน้ำลิวชัวซ้อ พระกวนอิมตั้งชื่อให้ว่า ชัวหงอเจง

๒. ปี้ยอก่าย (ศีลบำรุง) ซึ่งเป็นเหพบุตรบนสวรรค์ เคยมียศ เป็นถึงผู้บังคับการทหารเรือในแม่น้ำทางที่ซ้อ กระทำการทุศิล จึง ต้องโทษจากสวรรค์ให้จุติจากเทวโลกลงในท้องแม่สุกร และถูกสาป เป็นปีศาจอยู่ในภูเขายกลินชัว ถ้ำหันจากต่อง

๓. ม้าขาว (วิริยบำรุง) นั้นเป็นบำรุงมีอยู่ที่รวมอยู่ในตระกูล สมารี แต่เดิมเป็นเล่ง (มังกร) เป็นบุตรของพญาเล่งอ่องแห่งทะเล ตะวันตก (คือคุณสมบัติประเสริฐที่เป็นฝ่ายกุศลที่จะไปสู่นิพพาน)

ได้เอาไฟจุดเผาปราสาทบิดาเพราวน้อยใจ จึงได้รับโทษจากสวรรค์ กำลังรอประหารชีวิต พระโพธิสัตว์กวนอิมจึงได้เกี้ยวให้ โดยรับคำสั่งจากพระโพธิสัตว์กวนอิมให้รอพระถังอยู่ที่บึงเง盎เส้า ภูเขา จั้วปี้วื้ว

๔. ชีเทียนได้ซื้อ (ปัญญาบำรุง) ภูภูเขารอบอยู่ ได้กลับใจจากมิจฉาทิภูสี เมื่อพบกับกวนอิม ปัญญาที่ภูภูเขากล่อมเกลาด้วย เมตตา จึงหันมาสู่ทางขอบได้ ชีเทียนกลับใจแล้วจึงตั้งหน้ารอพระถังซัมจัง

พระโพธิสัตว์กวนอิมกับอยุ่ไงสำเร็จว่างแผนงานตามนั้นแล้ว จึงได้มุ่งตรงไปยังเมืองไต้ถัง จำแลงก้ายเป็นหลวงจีนแก้ไขเรือน (นี่แหลกคือพระโพธิสัตว์กวนอิมแท้จริง) ประการขยายจีรวิเศษและไม่เท่าด้วยราคาดันสูงยิ่งจนไม่มีผู้ใดศรัทธาจะซื้อ กระทั้งพระเจ้าถังไหง (ศรัทธา) ได้ซื้อถาวรให้พระถังซัมจัง หลวงจีนซึ่งเรือนคือ กวนอิมจึงให้เปล่าแก่ผู้มีศรัทธาและขันดี

เมตตา คือ โพธิสัตว์กวนอิมนั้นจะมีบทบาทยิ่งกว่าโพธิสัตว์องค์อื่น แม้ว่าการเดินทางไปสู่ไชย (นิพพาน) นั้นขึ้นอยู่กับหงหองคง (ปัญญา) ความแన่วแน่ของการอธิษฐานใจ ทั้งสัจจะและอดทนก็สำคัญมาก แต่ในคราวคับขันอับจนแล้ว เมตตาเข้าช่วยให้รอดได้เสมอ เมตตาของโพธิสัตว์นั้นเลิงเอกสารหาดใช้กิเลสที่หลอกแรงจัด นั้นมาเป็นประโยชน์ต่อผู้อื่น กิเลสคือพลังบ้าดุจนำหลอก เมื่อยังลงให้เด็ดขาดไม่ได้ จำเป็นต้องหาให้ให้เป็นประโยชน์ก่อน จนกว่าจะสิ้นแรงกิเลสไปด้วยปัญญา

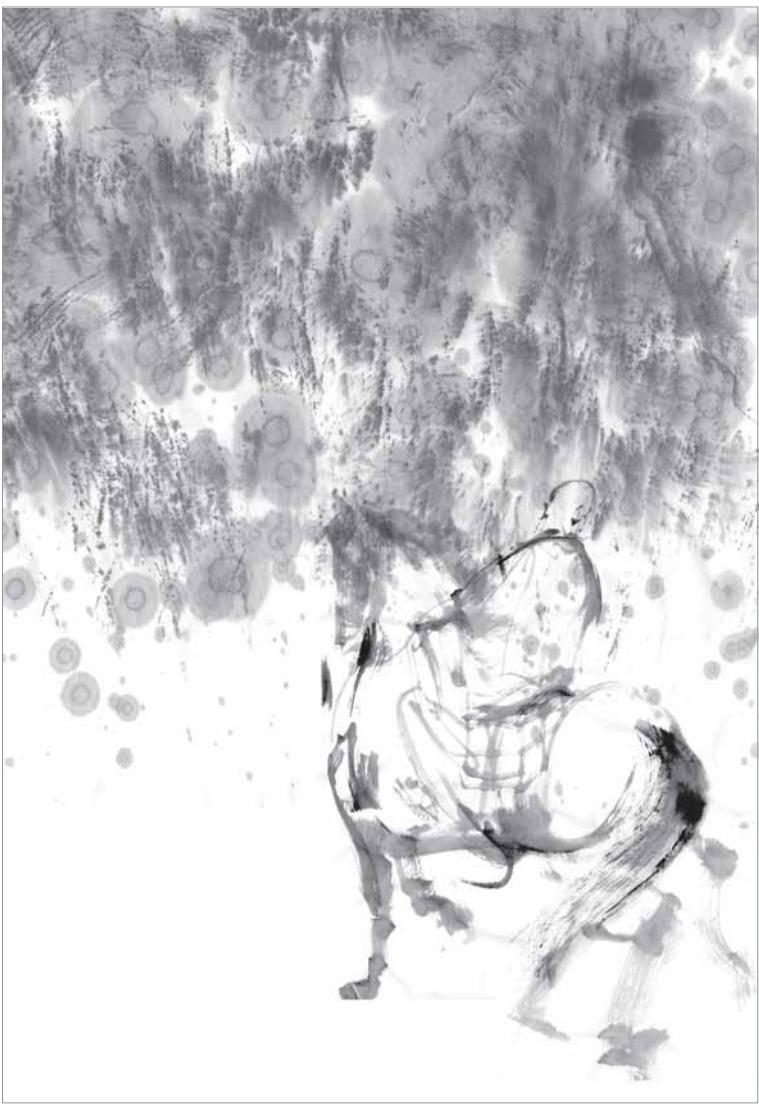
ตลอดทางสู่ไชย บรรดาพระโพธิสัตว์ได้เสด็จมาเมื่อคณะ

เข้าที่คับขัน เพื่อแนะนำวิธีซึ่งเหตุ ส่วนการลดปล่อยให้พื้นปีศาจเป็นหน้าที่ของหงอคง (ปัญญา) ครั้งหงอคงถึงที่คับขันและเมื่อกวนอิม (เมตตา) ช่วยไม่ได้ เพราะปีศาจตนนั้นดูร้ายเหลือแล้ว หงอคงต้องเหาะลิ่วไปฝ่าพระย์ไล (ธรรมชาติแห่งความเป็นพุทธะ) เพื่อขอคำแนะนำในการปราบปีศาจชั้นพิเศษนั้น หงอคง (ปัญญา) ได้เข้าฝ่าพระย์ไล (พุทธภาวะ) หลายครั้งจนจนใจ จึงไม่หลงทิศทางจากเขา เล่งชัวที่ประทับของพระย์ไลเลย

# พระถังตึ้งปนิธาน

อ้างค์พระปฏิมา  
ไปสืบปีกไตรกีลบ้าน  
จะฝ่ากล้ายไว้ให้โลกระเบือ  
ด้วยใจที่ห่วงศรัทธา  
ขอให้ได้ศิษย์เร่องฤทธิ  
ขอคุณพระชนกชนนี  
ขอเทพเจ้าจงช่วยเหลือ  
ขอเดชะพระอุปัชฌายารายร  
ขออธิษฐานทานศีลวิริยะ  
อุเบกขานเงกข้มมั่นตี  
ตราบถึงบัวบทพระพุทธ  
จะอาราธนาพระปีกไตร  
อ้างค์พระปฏิมา  
ดวงอัญชลีในไฟ彷

ข้าขอตั้งสัจจ์อธิษฐาน  
ให้สะท้านทั่วทั้งโลก  
เล่าลีอูอกหลานวันหน้า  
ให้ข้าได้ถึงไซที  
อาบปลิดชีพมารผลัญผີ  
ช่วยคุ้มปีศาจรังความ  
รายล้อมหลวงจีนใจหาย  
บันดาลให้แคล้วໄเพร  
สัจจะปัญญาณรัศมี  
บารมีเมตตามคุ้มภัย  
สุดหล้ามุ่งฝ่าป่าในญี่  
นาถวยท่านท้าวไทรง  
ขอปัญญาข้าอย่าลีมหลง  
ขอจงลุถึงนิพพานพลัน



# บทที่ ๑

## การเดินทาง

### (กิเลสมูล ๓ ดุจ ๓ ปีศาจ)

ดูในเนนແນ່ ພຣະຄັງໝັ້ມຈົ່ງນັ້ນບນໍລັງນຳພຣະວາຫານ ກຳລັງ  
ດຸ່ມໄປຕາມທາງສູ່ປ່າໃຫຍ່ ເຊົາຕູ້ວິວນແຮກຂອງການເດີນທາງນີ້ ມື່ມອກ  
ລົງຈັດສອງຂ້າງທາງ ພຣະຄັງໝັ້ມຈົ່ງຈຶ່ງເດີນວນເວີຍນໍລັງທາງໄປເຖິງກູ່ເຂາ  
ໜັງຂຶ້ນຂ້າວ (ສອງແພວ່ງ) ແລະທັນໄດ້ນັ້ນ ພື້ນດິນກີພລັນຍຸບຫວາບລົງ ພ້ອມ  
ດ້ວຍເສີຍງ້າວເຮົາດັກກ້ອງປ່າຂອງປີສາຈເສື່ອອິນເຈີຍກຸນທ່ວນໜົ້ອ້ອງ  
ເພຣະມັນສະໃຈທີ່ຈະໄດ້ກິນເນື້ອພຣະວິກິ່າຊຸ່ ຜູ້ອຸດົກີດຈະໄປໄຊທີ່

ພຣະຄັງອກສັ່ນຂວັງຫາຍ ເນື້ອປີສາຈຕະໂກນເຮີຍກເພື່ອນອິກສອງ  
ຕນ ຄືອ ປີສາຈໜີ້ຂຸກນົ້ອອັງ ແລະປີສາຈຄວາຍດຳເຕັກຫຼູ້ສື່ອ້ອງ ດັ່ງຂຽນ  
ເພື່ອໃໝ່ມາກິນເລື້ຍກັນ

ຮູປ ແກ່ມ ສູງກຈິງຄົບ ນ່າໜວາດເສີຍງ ພຣະຄັງໝັ້ມຈົ່ງຜຈູປປີສາຈ  
ທັ້ງ ๓ ຕັ້ງແຕ່ວັນເວີ່ມອອກເດີນທາງໄປອິນເດີຍທີ່ເດີຍ  
ໃໝງວ ນີ້ແນ່ ດ້າຫາກເຈົ້າມີຈິຕເລື່ອນລອຍມາອູ່ທີ່ຮສສູກຂອງເຮື່ອງຮາວ  
ກູດຜິ້ນແປ້ວເປົ້ອກເໜຸ່ນນີ້ ເຈົ້າຈະພລາດຈາກສາຮະ

- รูป** สาระของไชโควิกก์อยู่ตรงสนุกนี่ พระถังผงญี่ปี กินกมดเห็ดไปตลอดทางจนถึงอินเดียมิใช่หรือ?
- โหนว** เจ้าเชื่อ มองเข้าไปในใจของเจ้าที่นี่แล้วเดี๋ยวนี้ ก็จะพบพระถังซึ้งกำลังหล่นลงในหล่มปีศาจ
- รูป** ผอมไม่เข้าใจท่านเลย พระถังก็พระถัง จะเกี่ยวอะไรกับผอมเล่า?
- โหนว** คงลืมพระถังทางภาษาพสเซย ลองเดาดูว่า ๓ ปีศาจคืออะไรແນ?
- นาม** ผอมใช้หลักปรัชญาเดาก็ได้ว่า คือ มิจฉาทีภูษีทั้ง ๓ คือ อุจเณฑ์ทีภูษี ความเห็นว่าขาดสูญ ตายแล้วไม่เกิด นี่ปีศาจเสื่อสัสสัตทีภูษี ความเห็นว่าทุกสิ่งเที่ยง ตายแล้วเกิด นี่มิใช่ปีศาจหรือ และนัดถิกทีภูษี ความเห็นว่า บุญ-บาปไม่มี นี่ปีศาจความยำ พระถังตอนออกเดินทางในเมือง ไปอ่อนเดียว มิจฉาทีภูษี ๓ ใช่ไหม?
- โหนว** เอาอีกแล้ว...ไม่มีพระถังและไม่มีอินเดีย พ่อเริ่ม “ออกเดินทาง” ก็พบกิเลสมุูลทั้ง ๓ อย่างคาดไม่ถึง มิใช่มิจฉาทีภูษี ๓ ดอก ชีวิตโดยทั่วไปนั้นคุดลำယๆ จะไม่มีกิเลส ครั้นหันมาศรัทธาใน “การเดินทาง” ในภายใต้ จึงได้เห็น และดังนั้น เราจึงแต่งว่า วันเริ่มออกเดินทางก็พลันหล่นโครมลงในหล่มปีศาจ คือ ราคมุูล อุปมาด้วยหล่มของปีศาจเสื่อ อิม-เจียงกุนท่วนหม้ออ่อง ซึ่งมันมีสหายปีศาจอีก ๒ คือ โລกมุูล อุปมาด้วยปีศาจหรือซักกุนอ่อง และไม่มุูล ปีศาจความยำ เต็กลุ้งสืออ่อง กิเลสมุูลที่ไม่เคยคาดคิดว่าพิชสงมันจะมาก manyเพียงนั้น

- ฐูป** ก็แล้ว ภูเขาซึ้งขึ้นช้า หมายถึงอะไรแล้วครับ?
- โน่งว** ซึ้งขึ้นช้า คือ ภูเขางงง่าม
- ฐูป** ผ่านเข้าใจแล้ว คือว่าชีวิตที่ตัดสินใจมุ่งต่อความหลุดพ้นครั้นได้จะญิกเลสก์ห้อใจ เกิดลังเลต่อการละกิเลส โลเลว่า จะไปดีหรือไม่ไปดี นีองคือภูเขางงง่าม
- โน่งว** เจ้านี่ค่อยคาดขึ้นบ้างแล้ว
- ฐูป** ขอได้โปรดเล่าต่อไปครับท่าน ผ่านเคยรู้ประวัติของพระถัง-ชั้มจังจริงไปตามเส้นทางสายไฟ ไม่นึกว่าอย่างมีเกร็ดอย่างแต่งโภหากให้สนูกขึ้นอีกແยະ
- โน่งว** ดูเหมือนเจ้าจะเลื่อนลงยกอีกแล้ว จึงหาว่าใช่ชีวเป็นเรื่องโภหาก คนอื่นเข้าเยี่ยนประวัติพระถังชั้มจังไปอินเดียทางกาญจนพารา เรายังคงเยี่ยนประวัติการเดินทางฝ่ายดินแดนภูมานของทุกๆ คน และจะฟังโปรดกของเรา
- |                    |                    |
|--------------------|--------------------|
| “มีเช่พระถังผจญ    | ผ่านเส้นทางสายไฟ   |
| แต่บนหนทางสายใจ    | จึงได้พบพระพุทธะ   |
| ลีกันกัชักลงนคนว่า | แต่งบำห้าร้อยสวะ   |
| พระถังพร้อมทั้งคณะ | เงอะระไนใจเจ้าเอง” |
- นาม** ท่านครับ ได้โปรดเล่าต่อว่า พระถังขอดจากหล่มปีศาจทั้ง๓ อย่างไรกัน?
- โน่งว** ถ้าเจ้ายังสนใจจะฟัง ก็จะทำในใจให้ดี เราจะเล่าต่อให้ฟังในบทต่อไป

# บทที่ ๒

## กตัญญูกดเวทิตา

### สนับสนุนให้ได้โพธิปัญญา

เทพเจ้าประจำดวงดาวไทยเบิกแฉกุน ได้ปรากฏภายในร่างของตาเม่า มาช่วยพระองค์ให้รอดพ้นจากความตาย แล้วสั่งว่า “ถ้าท่านจะไปใช้ชีวิตรักษาสัตว์ร้าย วันหนึ่งพระองค์ได้ถูกเสือและงูร้ายล้อมหน้าล้อมหลังจนใจสั่นระรัว ถ้ามิได้นายพรานป้าชื่อเล่าเปึกกิมมาช่วย ก่าน้ำที่พระองค์จะสิ้นชีวิต เล่าเปึกกิมพรานป้าผู้กตัญญูต่อมารดา nimint พะลังไปที่บ้านแล้วตามไปส่งพระองค์ที่ภูเขาโน้ะเหงหัว คือภูเขาน้ำห้วยอดที่พระเจ้าเกี้ยมมองนีศุดโจ้วครอบทับซีเทียนได้เชีย (ซึ่งแหงคง) ไว้ และสาปสั่นกันว่าพระองค์ซัมจังจะมาปลดปล่อยเขาไปเป็นสาบุคชิษย์ ไปสืบพระไตรปิฎกยังไชที

พระองค์ขอร้องให้เล่าเปึกกิม ไปส่งจนพ้นเขตภูเขาน้ำห้วยหัว แต่พรานกตัญญูต่อมารดาปวีเสธอ้างว่า “พ้นเขตภูเขาน้ำห้วยแล้วบรรดาเนื้อสิงสาวาสัตกร มิได้อัญญีในคำนajax ของข้าพเจ้าแล้ว”

ขณะนั้นเอง ทั้งสองได้ยินเสียงร้องทักดังก้องฟ้าของชีเทียน  
ได้ชื่อ

“อาจารย์...ทำไมมาช้านักเล่า?”

เล่าเป็กกิมเป็นคนกล้า เดินรีเข้าไปที่ที่มานั่งเสียง เห็น  
ชีเทียนได้ชื่อถูกเขาทับอยู่ก็เข้าไปถามความ ครัวเรือนกันแล้ว ก็  
ข่ายเอาไว้แค่ขี้ตะไคร่น้ำที่ขึ้นในหมูของชีเทียน เนื่องจากถูกเขา  
ครอบอยู่นานนับร้อยๆ ปี

ชีเทียนก็ขอให้พระถังขึ้นไปปลดแผ่นยันต์มีขากว่า ๖ พยางค์  
ออกจากภูเขา อักขระ ๖ พยางค์นั้นว่า “โอม มณีปัทเม สูม”

ครัวเรือนแล้วชีเทียนก็แผลงฤทธิ์เสียงดังสนั่น ดีดสลัดตัวหลุด  
ออกจากภูเขา มาหมอบไหว้พระถังขึ้นจึง อาจารย์ก็ได้سانุศิษย์  
เอกสารคู่หูตั้งแต่ครัวนั้น เล่าเป็กกิมพราบกตัญญูกิจกลับไป

เหงเจียເຕະບອງຢູ່ອີ່ຫີ່ເສີຍບໄວ້ໃນຫຼຸງອກມາທຸບເລືອດຕວ່າໜຶ່ງ  
ຕາຍ ແລ້ວຄາກໜັງເສືອເຄົາມານຸ່ງໜິ່ນ ເປັນອັນວ່າຊື່ເຖິ່ງໄດ້ບວກຮັງແກ  
ພຣະຄັງຕັ້ງຊື່ໃໝ່ໄໝວ່າ “ື່ງເຫັນເຈີ່ງ”

ສີ່ຍົງຈຸນຳໃຫ້อาจารย์ນັ້ນ ປາຍຫັນເດີນດຸ່ມາ ໄປໃນປາໃຫຍ່  
ມຸ່ງສູ່ທີສປະຈິມ

**นาม** พระถังรองจากปีศาจกิเลสมูลอย่างไรครับ?

**ใบງວ** เจ้าไม่ตั้งใจฟังเราเล่าเลยจริงๆ ก็ให้เป็กแซกุนกล่าวว่าอย่างไร  
เล่า?

**นาม** จนตอนอย่างได้บ่น แล้วจะได้ສີ່ຍົງມີຖີ່ນຳກຳ ແລ້ວສີ່ຍົງນັ້ນຈະ  
ຫຼັງ

- Howe** นั่นแหละ จงทนต่อการบีบคั้นของกิเลส ไม่ยอมที่จะทำตาม  
อำนาจของกิเลส แล้วจะพ้นจากหลุมได้เอง
- Rup** เอ็ง ท่านครับ ถ้าพ้นจากหลุมของกิเลสมูล ๓ พระถังก็เป็น  
พระอรหันต์แล้วชีวครับ
- Howe** นี่เชอ เรายังไงก็ครั้งแล้ว ไม่ใช่พระถังซัมจังที่ไหนนะ แต่  
ชีวิตช่วงที่ศรัทธาขันติยังต้องล้มลุกคลุกคลาน และปีศาจ  
กิเลสมูลมิได้ถูกจากตายนี่ เพราะพระถังยังไม่ได้ศิษย์ (เหง়-  
เจ় - ပြည့်) ปีศาจมันหลบหายไปเท่านั้น แล้วมันจะมา  
ใหม่ในรูปของปีศาจอีกหลายร้อยหลายแสนที่เดียว
- Rup** เอ อยู่ดีๆ กิเลสมูลหายไปเฉยๆ ได้หรือครับ ในชีวิตกิเลส  
มันคงสันดานอยู่นี่
- Howe** อ่าสู้ว่า...จงดูเข้าไปในใจ เจ้าจะพบว่า แม้สิ่งที่เรียกว่า  
กิเลสมูลก็หมายความว่าจริงไม่ ปีศาจทั้ง ๓ มันเป็นมายา เข้ามา  
เพื่อให้รู้จัก และให้เหง়เจ়มานเสีย มันไม่ได้มีอยู่ตลอด  
เวลาดอก
- Rup** เล่าเปิกกิม ชีเทียนไต้เชียง เล่าครับ?
- Howe** เล่าเปิกกิมคือความกดดันที่ไปเยี่ยมตะไคร่ในรูปของชีเทียน  
ก็คือกดดันภูมิคุณนั้น จะเป็นรวมเครื่องสนับสนุน  
ให้ได้โพธิปัญญา เราจึงอุปมาด้วยกดดัน เขี่ยแคะหูให้  
ปัญญาที่ถูกครอบกำอยู่ในชีวิต
- Rup** ทำไม่ถึงเขตภูเขาเงี้วแห่งชัวแล้ว บรรดาเนื้อเสือจึงไม่อยู่ใน  
อำนาจพราnakกดดันล่าเปิกกิม?
- Howe** การละกิเลสในเขตนั้น เป็นหน้าที่ของปัญญา ไม่ใช่กดดัน

- ฐูป** พระเซ็อกเกี่ยมมองนีสุดใจว่าครอบซีที่เย็นด้วยภูเขา & ยอดเล่าหมายความว่าอย่างไร?
- โนhung** เจ้าจะย้อนไปคุยกับหึงหงองคง แต่เราสรุปย่อให้ฟังว่า ปัญญาสามัญนั้นถูกอุปทานขันธ์ & ครอบจำกอยู่นานนัก จนกว่า...
- นาม** จะกว่าขันติจะถูกกดตัญญส่งมาถึง
- โนhung** อย่าสรุป... จนกว่าจะแกะอักษรละ พยายากคือ “โอม มณีปัทเม ศูม” ออกได้ เมื่อนั้นแหลบปัญญาจึงจะเป็นอิสระและจะนำชีวิตไปสู่พิพาน
- ฐูป** แกะอักษรละ พยายากออก หมายความว่าอย่างไร?
- โนhung** “แกะ” หมายความว่า เข้าใจอ/rootซึ่มชาบในบทกวานนี้คือ “โอม มณีปัทเม ศูม” แปลว่า “ขออุบัติโอมแด่ดวงมณีในดอยปุ่ม” คือ ความประเสริฐแห่งใจ
- ฐูป** ท่านครับ เหงเจียทุบเสือคลอกหนังมานุ่งหมายถึงการบวชปัญญาบวชได้อย่างไรกันครับ?
- โนhung** เหงเจีย (ปัญญา) ห่มหนังเสือ นั่นหมายถึงปัญญาเริ่มน้อมไปสู่เนกขัมม์เท่านั้น ส่วนการบวชจริงๆ ของปัญญา คือ การสวมมงคล ๓ วงของพระพุทธ
- ฐูป** มงคล ๓ วง?
- โนhung** มงคล ๓ วง คือ ไตรลักษณ์ ที่นำมา “ครอบหัว” ปัญญาเข้าแล้ว นั่นคือการบวชแท้
- ฐูป** ผມไม่เข้าใจเลยจริงๆ ครับ
- โนhung** อย่างเข้าใจก็จะงงเงี่ยหັ້ງ เราจะเล่าในตอนต่อไป

# บทที่ ๓

## อินทรีย์ ๖ ดุจใจ ๖ คน

อาจารย์ชวนศิรษย์คนโปรด ร้อนแรงกันมาในท่ามกลางณัฐ  
หน้า และอย่างไม่ทันคาดคิด ใจ ๖ คน ได้ถูโจรเข้ามากำราห์หน้า  
ร้องตัวดูว่าจะปล้นทรัพย์และชีวิต พระถังตกใจกลัวจนตัวสั่น  
เหงาเจียกรากเข้าประจำหน้า ร้องถามซื่อแสกนขึ้น นายใจร้องบอก  
ชื่อดังนี้

ใจคนแรก	ชื่อจันขันชีนະเจ้า	ตาเห็นรูปใจเจ้า
ใจคนที่สอง	รุ่มร้อน ตันหา	แลนา
ใจคนที่สาม	ปี่เทียล้อหน้ากริ้ว	หญินเสียงใจสะบิก
ใจคนที่สี่	รุ่มร้อน ตันหา	แลนา
ใจคนที่ห้า	ภิชืออ้ายหน้าแปร์	จูกได้กลินใจแพ
ใจคนที่สี่	รุ่มร้อน ตันหา	แลนา
ใจคนที่ห้า	จิสองซือคือลิน	ลิ้มรสแล้วใจดิ้น
ใจคนที่ห้า	รุ่มร้อน ตันหา	แลนา
ใจคนที่ห้า	ชิ้นปูมอิวที่ห้า	สัมผัสผิวใจบ้า
	รุ่มร้อน ตันหา	แลนา

ใจคนที่หลง อีกีเย็นออกหัวหน้า ใจรักคิดพระว้า  
รุ่มร้อน ตัณหา แลน่า

เหงเจียได้ยินซื่อแล้วหัวใจก้ากใหญ่ ร้องขึ้นว่า “อ้ายพากลูกหลานข้า เจ้าพากขนหน้าแข็งของปู่ ถ้าพากเจ้าทั้งหกปล้มอะไรมาแล้ว ให้เรามีส่วนแบ่งด้วย บู๊กจะไห้ชีตพากเจ้า”

นายโจราทั้งหกเป็นเดือดเป็นแค้นในคำสาบประมาท... ใช่ข้ายลิงหาเรื่องตาย

ทั้งหกรวมเข้ารอบเหงเจีย เหงเจียจึงตีตายหมด ฝ่ายพระถังเห็นศิษย์โผล่ร้ายก์ทำหนนิ เหงเจียก์เตียงว่า ขืนไม่ตีมัน มันก็จะตีอาจารย์ตายเท่านั้น

ศิษย์และอาจารย์โต้กีเรียงด่าทอกันรุนแรง พระถังเดือดดาลขึ้น จึงออกปากขับไล่ไม่ให้ร่วมทางไปไซที่ เหงเจียก์น้อยใจ จึงทิ้งอาจารย์เสีย และว่าหากลิ่วไปชดนำซากับพญาเล่นอ่องที่ใต้บ้าดาล

โหนง เป็นไง?

ฐาน แหนสนุกจริงๆ ครับ เหงเจียเป็นลิง ทำไม่จึงแต่งให้เก่งขนาดโจรา ๖ คนสู้ไม่ได้

นาม แกลีมไปอีกแล้วซึ่ง่า

โหนง โจรา ๖ คน คือ ผัสสะ ๖ (ตาเห็นฐาน จักษุวิญญาณเกิด ฯลฯ อันเป็นปัจจัยให้ตัณหา)

นาม ที่เหงเจียหัวร่องก้าร้องว่าโจราทั้ง ๖ เป็นลูกหลานและขนหน้าแข็งนั้นเล่าครับ?

<b>โหนว</b>	วิญญาณ ๖ ที่เกิดในขณะแห่งการกระทบของอายุตนะ ๖ กับ อารมณ์ ๖ นั้นคือ ธาตุรู้ (วิญญาณธาตุ) ซึ่งเป็น “ขัน หน้าแข็ง” ของโพธิจิต
<b>รูป</b>	แท้จริง ธาตุรู้ (วิญญาณธาตุ) ที่เกิดจากการกระทบทั้งหก ทางนั้นเมื่อสองชนิด ชนิดแรกคือ อวิชชาสัมผัสนี้จำต้อง “ม่า” เสีย เอาไว้ไม่ได้ ขืนเอาไว้มันจะม่าพระถัง คือชีวิตทาง ธรรมจะถูกม่า อีกชนิดหนึ่งคือปฏิปิฐกสัมผัส หรืออวิชชาสัมผัส การกระทบที่สักว่าการกระทบหรือมีการเห็นตามอาการที่เป็น จริงของการกระทบ แล้วไม่ปรุงแต่เป็นตัณหา เช่นนี้ยอม ให้มีการกระทบได้ การกระทบทางอายุตนะนั้นดูจะรูปลั่น ถ้าให้ปัญญาเมื่อส่วนในการกระทบขึ้นทุกๆ ครั้ง การกระทบ นั้นกลับเป็นความรู้
<b>นาม</b>	จึงอุปมาว่า เหงงเจีย (ปัญญา) จะไกรชีวิต ถ้าปลั่นมาแล้ว แบ่งให้ตนด้วย
<b>โหนว</b>	ใช้แล้ว
<b>รูป</b>	ก็แล้วทำไม่ พระถังจึงไม่เข้าใจล่ะครับ เหงงเจียบันดาดออก นี่เชอ ขอเตือนว่าไม่มีพระถังหรือลิง พระถังคือศรัพทรา ขันติ สักจะ อธิชฐาน ซึ่งภูมิธรรมเหล่านี้ยังลงร่องรอยกันไม่ได้กับ ปัญญา
<b>โหนว</b>	จึงอุปมาว่า ทะเลาะกันดังลั่นไปทั้งป่า
<b>รูป</b>	แล้วไง แต่ต้องให้เหงงเจียดันเหาะลิวไปปชด้น้ำชา กับพญาเล่นอ่อง ถึงบادาลเชียวน
<b>นาม</b>	เอ?

- โหนง** เมื่อมีแต่ครัวท Kirby ขันตินำหน้า ปัญญา กับดานเสียเท่านั้น  
ขันดินหรือครัวท Kirby ไม่ค่อยชอบใช้ปัญญาดอกร فهو  
**นาม** จริง...หรือแก่ว่าไง
- ธูป** อาจารย์เล่าต่ออีกว่าครับ ว่าพระถังทำอย่างไรจึงให้ปัญญา  
มาเป็นคนจูงม้าไปใช้ที่ได้อีก
- โหนง** อย่ากลัวเลย فهو ว่าแต่รู้ว่าแห้งเจี่ยของ فهوเองลงไปชุดน้ำชา  
อยู่ไหนนะ?



## บทที่ ๔

### ปัญญาอิตรลักษณ์ คือการ “บวช” แท้

พระถังซัมจังคอกตกา เดินจุงม้าไปในป่าใหญ่แต่ลำพัง แสนว้าเหว่ เดินมาครู่หนึ่งพบพระโพธิสัตว์กวนอิมแปลงมาเป็นแม่เฒ่าได้สอนหนาปราชรัยรู้ความกันแล้ว แม่เฒ่ากล่าวว่าภาระ จะไปใช้ที่โดยไม่มีห้องเจียนนั้น ย้อมไว้ไม่ถึงโดยแน่นอน แม่เฒ่ารับว่าจะช่วยไปตามห้องเจียให้ นางได้มอบเสื้อและห่วงมงคลสมหวัง พร้อมทั้งมนต์สะกดหัวใจไว้ปราบห้องเจียในเวลาดีอื่นหรือดูร้าย

กล่าวฝ่ายห้องเจีย นั่งชุดน้ำชาอยู่กับพญาเล่งอ่องฯ ได้เตือนสติให้กำลังถึงมรรคผล เหงเจียจึง 매우ย้อนกลับมาหาพระถังพระถังก็ให้ห้องเจียสวมเสื้อและห่วงมงคล โดยหลอกว่าเป็นหมวดวิเศษที่ครรไสแล้วยังฉลาดรอบรู้ในการหนังสือ ส่วนเสื้อนั้นใครสวมแล้วจะรู้จักขับธรรมเนียมประเพณีโดยไม่ต้องเรียนต้องฝึก เหงเจียหลงเชือ ครรั้นแล้วพระถังก็ลงร่ายมนต์สะกด เหงเจียก็ปวดเข็มบล้มมัวนไปมา เป็นอันว่า เจ้าลิงจอมโจกของเราก็อยู่ในกำมือของพระถังซัมจังโดยสิ้นเชิง

นาม	(หัวเราะก๊กๆ)
รูป	แกเข้าใจรึ?
นาม	เปล่า
รูป	แล้วหัวเราะหาอะไรไวะ
นาม	หัวเราะเยาะความโน่งของคนสมัยเราที่อุตติริกล่าวว่า “แต่ก่อนคนเราอย่างนี้” ซึ่งเรื่องจริงกลับตรงกันข้าม
รูป	ตรงข้ามยังไง?
นาม	มันก็ตรงข้ามว่า คนโบราณผูกบริศนาไว้ให้ คนสมัยนี้แหละ โน่ แล้วยังหนิงยกตัวอีกซิ อย่างที่อาจารย์เล่ามา แกรู้รึ?
รูป	ก็นิทานสนุกๆ ไปคิดอะไรให้ปวดหัวทำไมเล่า อาจารย์ท่าน ก็แต่งไปเรื่อยๆ นึกใหม่ได้ก็ว่ากันไป
โหนว	ถ้าแกเขียนหนินข้า ข้าจะยอมโน่โดยหยุดเฉย เพื่อให้แกเงี่ สองเท่าของข้า
นาม	โธ อาจารย์อย่าถือสามัคคี ผนอยากทราบจริงๆ ว่า ปัญญาที่กบดานและดื้อดڑ้ายจะถูกควบคุมได้อย่างไร?
โหนว	กวนอิมโพธิสัตว์คือเมตตาบารมี ได้นำเสื้อวิเศษคือการฝ่า ดูจิต โดยการทำในใจไว้อย่างแยกชาย (โยนิสมนสิกาว) ซึ่งคราيسแล้วรู้ขับธรรมเนียมโดยไม่ต้องเรียน ขับธรรม- เนียมที่พระอิริยาเจ้าได้ทำทางไว้ คือการมีสติฝ่าดูชีวิต หรือ การทำในใจไว้อย่างแยกชาย แล้วจะรู้ทาง รู้ธรรม รู้วินัย โดยไม่ต้องเรียนเลย
รูป	แล้วมองคล ๓ ห่วง เล่าครับ?
นาม	ผนเดาว่า ศีล สมารท ปัญญา ใช้เหมครับ?

<b>โหนง</b>	ผิดนัด เหงาเจียคือปัญญา ซึ่งเราจะได้พบกับศีล สมาริ ในบพถดๆ ไปไม่ใช่ที่นี่ ห่วงมงคล ๓ ห่วง คือไตรลักษณ์ ได้แก่ อนิจจัง ทุกขั้ง อนัตตา ๓ วนี้รวมมัดเป็นวงว่าง (สุญตา) วงเดียวไว้ส่วนหัวของปัญญา นั้นคือจิตที่ดื้อรั้นกระสับกระส่าย ให้ล้าไปตามอารมณ์นั้น ต้องให้มันกำหนดกัมมภูมิฐาน ที่มิไตรลักษณ์เป็นอารมณ์จะจะซื่อว่าบัวชจริง ไม่ใช่ที่กายเท่านั้น
<b>รูป</b>	แล้วทำไม่อาจารย์แต่งให้พระวงศ์ซึ่งเป็นพระ เที่ยวงุศิลหลอก กระทั้งลิงว่า ห่วงมงคลคือ หมวด กีไม้รู้?
<b>นาม</b>	นี่ แก เลื่อนโดยอึกแล้วละซี
<b>โหนง</b>	จิตของคนธรรมดาก็จะไม่ยอมกำหนดไตรลักษณ์ จะต้องหลอกกล่อม (ปัคคะ) ว่ากำหนดไตรลักษณ์แล้วจะรู้เรื่องงบrixict ได้หมดสิ้น ที่จริงเราไม่ได้หลอกเลย ปริยติทั้งหมดทั้งสิ้นในพระไตรปิฎก รวมลงที่ว่า สิ่งทั้งปวงเป็นอนิจจัง ทุกขั้ง อนัตตา หรือสรุปว่าคือสุญตา อันคุณมาด้วยห่วงมงคลวงว่างครอบ ไว้เหนือหัวของปัญญา
<b>นาม</b>	เหมือน สนุกจริงครับ
<b>รูป</b>	แล้วค่าถ้าบีบมับเล่า?
<b>โหนง</b>	ทุกครั้งที่จิตดื้อไม่ยอมทำงานในการมุ่งสู่ความหลุดพ้น มักจะวนไปสู่อารมณ์โลกฯ ตามประจานา คือดันไปกำหนดว่า สิ่งทั้งปวงเป็นของเที่ยง เป็นสุข หรือเป็นตัวตนเข้า จนร้าย มนตร์บีบมับคือ กำหนดกัมมภูมิฐานที่มิไตรลักษณ์เป็นอารมณ์ แล้วปัญญามันจะยอมรับใช้

นาม	เป็นอันว่า ชีวิตสามารถปลูกเร้าบังคับให้ปัญญาทำหน้าที่จูงนำหลัง (กิริยะของศรัทธา) พากวีตป่ายหน้าไปสู่นิพพาน อันเป็นเป้าหมาย โโค่โซ วิเศษจริงๆ
รูป	ผมพงไม่สนุกเลย แรมคุยกันคอดแห้ง ขอน้ำชาามาซดกัน หน่อยนา
Howe	มัขชนว้าชาอยู่ใต้บ้าดาลนั่นแหละ อีนังเงกมินงจู
รูป	อาเจารย์ด่าไครครับ เงกมินงจูเห็นกัน?
นาม	อาเจารย์ครับ โปรดเฉลยก่อน เพราะไซอิวyaowamak กว่าจะถึงตอนนั้นเดียวผมก็ลืมเสียเท่านั้น
Howe	เงกมินงจูคือ การสุขลิภานุโญค เมียน้อยของญี่หน้ม้ออ่อง (มิจชาทิฎฐิ)
รูป	อาเจารย์ด่าผม
นาม	ท่านอาเจารย์ครับ ได้โปรดเล่าต่อไป
Howe	บทถัดไปหวานเดเสียวมาก เพราะพระถังจะพบปีศาจร้าย ตัวแรกที่อาศัยอยู่ในบึง พังนะ

# บทที่ ๕

## ปัญญาทำให้ได้วิริยบารมี

อาจารย์และศิษย์คุ่มเดินไปในปาลีกถึงที่โล่ง ลูกปิงใบหญ้าซึ่ง  
เอียงเส้า (เหยี่ยวโศก) เขตภูเขาจั่วบัวชัว ทันใดนั้น มังกรร้ายเง็กเล้ง<sup>†</sup>  
ชุมไทรจืด ผู้ต้องโทษจากสวรรค์ ได้ผลพรวดขึ้นมา อ้าปากกลืนม้า  
หลวลงไปในท้อง เหงื่อเจียกรชากระดองอยู่อีเข้ารับกันโกลาหล  
เง็กเล้งเห็นท่าจะเสียทีก์กำลงกบดานในกันบึง เหงื่อเจียมรู้จะทำ  
ประการใด ด้วยตนเชี่ยวชาญเฉพาะบุนบก ไม่ถอดในน้ำ จึงต้อง<sup>‡</sup>  
 Hague ไปนิมนต์พระกวนอิมโพธิสัตว์พร้อมทั้งเทพดามาช่วย กวน-  
อิมได้ร้องบอกให้รู้ว่า บุคคลที่เง็กเล้งรักคือพระถังชัมจังที่จะไป  
อาจารยนพระไตรปีกันนั้น บัดนี้ก็คือคนที่ตนได้กินม้าเสียนนั่นเอง  
เง็กเล้งทราบความแล้วก็ขึ้นจากกันบึง มาทำความเคารพพระถัง  
และให้หวัดเจีย ฝ่ายกวนอิมก์ร่ายมนตร์แปลงร่างของเง็กเล้งให้  
กลับเป็นม้าขาว เพื่อแทนม้าหลวที่ถูกกลืนกินไป เมื่อกวนอิมและ  
ปวงเทพดากลับไปสำนักแห่งตนแล้ว เหงื่อเจียกจูงม้าขาวนำหน้า  
พระถังข้ามบึงเอียงเส้าด้วยเรือของตาเฒ่าผู้หนึ่ง

<b>นาม</b>	พอกก่อนครับ ขอให้อาจารย์ช่วยเหลยทีก่อน
<b>รูป</b>	โดย เรื่องกำลังสนุก มาขัดคอทำไม้กีไม้รู
<b> Howe</b>	เอกสาร “ไม่ต้องทะเลกัน เราจะเฉยให้ฟัง ชีวิตช่วงนี้ได้ลุด “บึงแห่งความท้อถอยใจ”
<b>นาม</b>	มิน่าเล่าถึงให้เชื่อว่า “เหยี่ยวโศก” แม้ไนซ์ไปได้ในอากาศ ที่ ท้อถอยก็คงตากปีกเปลี่ยนละเบี่ยหอย
<b> Howe</b>	ตีปีกซูคอกในทางธรรม เทียວด้วยแรงแห่งวิริยะของ ศรัทธา (ม้าหลวง) อุญพักหนึ่ง ในที่สุดม้ากีดูกากลืน ความท้อถอยใจก็ประดังเข้ามา
<b>รูป</b>	เพราะบึงนั้นกว้างมากนะครับ อาจารย์ทำไม้ไม่แต่งให้ม้า พาพระถังเหลาข้ามไปเลยล่ะครับ?
<b>นาม</b>	ทำไมให้เงกเล้งซัมไทร์ ขึ้นมา กินม้าหลวง แล้วอยู่ในบึงแห่งความท้อถอยเล่าครับ?
<b> Howe</b>	วิริยะของศรัทธานมดเขตเพียงรินบึงนั้น ต่อจากนั้นชีวิต จำเป็นต้องพึงวิริยะที่เกิดจากปัญญาเข้า�ราบปวนปีศาจที่ กบดานอยู่ในบึง
<b>รูป</b>	ก้มังกรเงกเล้งกบดานอยู่ และเหงเจี่ยไม้ได้ม่านีครับ
<b> Howe</b>	ในช่วงที่ชีวิตเป็นบึงแห่งความท้อแท้นั้น วิริยะได้กบดานอยู่ ต้องใช้โพธิสัตวปัญญาปลูกให้มันขึ้นมาชนความท้อถอยได้นั่นคือวิริยบารมีเกิดแล้ว
<b>นาม</b>	นั่นเป็นคติของมหา yan尼
<b> Howe</b>	เอกสารน่า แม้ไม่ไปตามกวนอิมมา เหงเจี่ยกับเงกเล้งกีรุ้จัก กันจนได้ เพราะเงกเล้งกำลังรออยู่แล้ว

- นาม** ทำไมเหงี้ไม่ตันดทางน้ำ?
- โน่ง** เหงี้เจียคือตัวปัญญาที่ยังขยายเดือนอยู่ ยังขาดศีล ซึ่งจะพับในบทลัดไปซึ่งทั้งสามจะได้ช่วยกันปราบปีศาจในน้ำ คือ กิเลสประเทกบดาน ตอนนี้สรุปว่า เมตตาของโพธิสัตตน์นั้น ทำให้วิริยะดื่นขึ้น
- นาม** แล้วคณะไปใช้ที่ข้ามบึงแห่งความ “ท้อถอย” ด้วยเรื่องของ ตาเฝ่า หมายความว่าอย่างไร?
- ฐูป** โน...คุณ ตาเฝ่าไม่มีเชื่อมโยงความหมายอะไร นอกจากว่า อาจารย์แต่งสังเคราะห์พระถังข้ามบึงเท่านั้นเอง
- โน่ง** ตาเฝ่าคือ “โบราณธรรม” โบราณวิถีที่ท่านผู้รู้ได้ฝันบึงแห่ง ความท้อถอยของชีวิตไปได้
- ฐูป** โดย...ผมซักกวิงเวียนเข้าทุกที่แล้ว จะไปตีความในด้านใน ทำไมกันนักหนาเชียว อ่าน-ฟังให้สนุกๆ ก็พอแล้ว
- นาม** ...ใช้อีก ของอาจารย์เป็นวรรณกรรมที่เป็นพยานในการมอง ด้านในใช่ไหมครับ?
- โน่ง** อย่ายกเราเกินไปนัก แท้จริงเราได้เค้าวิธีจากการนายณะ
- นาม** อะไรกัน? รามายณะก็เป็นวรรณกรรมด้านในหรือครับ?
- โน่ง** ใช่ เขายเดิมเจ้าจะรู้เอง อย่าเสียเวลา nokreing เลย พังให้ดี เราจะเล่าต่อ ตอนต่อไป